Journal des clients Valtra **2nd semestre 2020**

VALTRA TEAM

+ Au travail dans le Jura
En visite chez F. & M. Amstutz
page 10

+ Gestion de produits
Le concept à l'origine du tracteur de la Série G
page 12

+ Pièces détachées et entretien
Les entrepôts européens de pièces détachées
page 14

Nouvelle Série G

PREMIER TRACTEUR DE LA CINQUIÈME GÉNÉRATION

page 06

VALTRA TEAM
Journal des clients Valtra
2nd semestre 2020

ÉDITORIAL

Chère lectrice, cher lecteur

L'année 2020 a été une année particulière à bien des égards. En plus de la fermeture de ses usines en raison du virus COVID-19, Valtra a dû interrompre la production une seconde fois suite à un incendie ayant détruit le hall de production d'un fournisseur de pièces de transmission.

Néanmoins, à la fin du mois d'août, nous avons tous pu découvrir les nouveaux modèles Valtra. Avec la Série G, Valtra propose une palette de tracteurs très intéressante pour l'agriculture suisse, dans une gamme de performance allant de 100 à 145 ch, avec de nombreuses options d'équipement, de la plus simple jusqu'au dispositif high-tech.

Dans ce numéro, nous vous présentons notre concessionnaire Heller Baumaschinen & Landtechnik GmbH de la région du Zürcher Weinland ainsi que la famille Amstutz qui gère une exploitation de vaches laitières dans le Jura bernois et a misé sur la marque Valtra.

Toute l'équipe Valtra vous souhaite une bonne fin d'année. Restez, vous et votre famille, en bonne santé !

Votre
Christian Walder
CHEF DES VENTES VALTRA
GVS AGRAR AG

DANS CE NUMÉRO :

03 Un autre écran à côté du SmartTouch
04 L'expérience client, objectif de la nouvelle stratégie
05 Pneus pleins Nokian à des fins forestières et de construction
06 La Série G – Le premier tracteur de la cinquième génération
10 Valtra à l'oeuvre sur les coteaux jurassiens
12 Le concept derrière la nouvelle Série G
14 Entrepôts de pièces détachées AGCO en Europe
16 Valtra Connect apprend à prévoir les défauts
19 Oldtimer: Valtra do Brasil fête ses 60 ans
20 Les spécialistes de Valtra dans le weinland zurichois
22 Le travail rêvé d'un enfant de la ferme
23 Valtra Collection
24 Modèles Valtra

- 9 pouces
- Écran tactile couleur
- Second écran sur les tracteurs SmartTouch
- Un seul écran sur les tracteurs HiTech et Active des Séries N et T et sur le modèle Active de la Série G
- Résiste parfaitement aux conditions difficiles, aux vibrations, aux températures extrêmes

Un écran en plus du SmartTouch

Sur les tracteurs SmartTouch, SmartTouch Extend permet de voir simultanément sur un écran par exemple la gestion des outils Isobus, et sur l'autre écran l'autoguidage Valtra Guide.

SmartTouch Extend permet d'utiliser Valtra Guide sur les modèles Active des Séries G, N et T et sur les modèles HiTech des Séries N et T.

Certains conducteurs de tracteurs apprécient que la cabine soit équipée d'un seul écran de conduite pouvant être partagé en quatre et modifié par balayage. D'autres par contre, souhaitent utiliser la fonction Isobus Aux qui permet de commander l'outil Isobus par les boutons programmables du tracteur comme sur les joysticks et les boutons mémoire. Enfin, certains conducteurs préfèrent notamment qu'Isobus et Valtra Guide soient continuellement visibles sur leurs écrans.

SmartTouch Extend est disponible comme écran supplémentaire sur les modèles Versu de la Série G, sur les modèles Versu et Direct des Séries N4 et T4 et sur les modèles S4. L'écran Extend peut être soit monté d'usine soit post-équipé sur les Séries G, N et T. Sur la Série S, il est disponible seulement sur les nouveaux tracteurs sortant de l'usine. •

www.valtra.fr

NEWS

Valtra veut offrir la meilleure expérience utilisateur du tracteur. Il n'est pas seulement question du tracteur mais également des services qui lui sont liés.

L'EXPÉRIENCE CLIENT, L'OBJECTIF DE LA NOUVELLE STRATÉGIE

Valtra s'est fixé comme objectif d'offrir à ses clients la meilleure expérience utilisateur tracteur de l'industrie. Les agriculteurs ont besoin d'améliorer la traçabilité de leurs travaux, les entrepreneurs veulent optimiser l'utilisation de leurs tracteurs et les tracteurs sont continuellement équipés pour de nouveaux travaux. Désormais, de nouveaux services sont disponibles pour répondre à de multiples besoins.

« Tout commence par la connaissance des besoins de nos clients, nous collaborons avec nos partenaires, et nous répondons à la diversité des besoins. Grâce au service Unlimited, nous sommes leader du marché pour les tracteurs personnalisés. Déjà un quart des tracteurs vendus passent par le studio de personnalisation. Nous voulons étendre cette approche sur mesure, notamment aux services numériques, aux caractéristiques de l'agriculture de précision et au financement. Le client et ses besoins sont vraiment au coeur de notre stratégie, » affirme **Tommi Malinen**, Directeur de la stratégie.

Nous élaborons la meilleure expérience client en collaboration avec AGCO, les sous-traitants, le réseau de distribution et les autres partenaires, dans l'usine mais aussi dans le développement de produits, l'entretien, les pièces détachées et les ventes. •

UN NOUVEAU LOOK VALTRA

Le lancement de la Série G de cinquième génération a révélé le nouveau look de la marque Valtra. Beaucoup d'aspects comme le logo et le slogan Your Working Machine sont toujours présents avec cependant de nombreuses modifications. Le nouveau look s'inscrit dans la continuité de l'image de marque nordique claire et épurée de Valtra. La couverture de ce journal donne une idée du nouveau look de la Série G.

– Notre nouvelle identité visuelle a été conçue de manière à être plus flexible pour une utilisation dans différentes applications, en particulier dans les applications numériques. Elle communique également plus fortement les fonctionnalités de Valtra : « Des solutions conçues sur mesure, robustes et conviviales pour des applications extrêmes, » affirme **Pamela Engels**, Directrice de la communication et du marketing.

AGRIROUTER CONNECTE LA FERME ET LES OUTILS

Valtra accompagne de nombreux opérateurs agricoles grâce au service Agrirouter. Agrirouter est une interface neutre permettant à la ferme et au tracteur d'envoyer des informations et de les partager avec les autres machines de la ferme, avec les entrepreneurs, les utilisateurs de logiciels de gestion de culture ou même avec l'industrie agroalimentaire.

Avec Agrirouter, l'agriculteur peut utiliser par exemple le logiciel de gestion de culture NEXT facile à utiliser ainsi que le module de gestion de machines NEXT qui peut échanger des informations entre des outils et des tracteurs de différentes marques. L'utilisateur a également accès à l'outil Wayline Converter qui permet de modifier les lignes de guidage créées par les autres systèmes de guidage grâce au service Agrirouter afin de les rendre compatibles avec Valtra Guide. La connexion à Agrirouter est gratuite sur le site **www.my-agrirouter.com**

Internet : valtra.fr

VALTRA TEAM

Rédacteur en chef Katja Vuori, Valtra Inc., katja.vuori@agcocorp.com **Édition** Tommi Pitenius, Markkinointiviestintä Pitenius Oy, tommi@pitenius.fi
Comité de rédaction Marc de Haan, Mechan Groep, m.de.haan@mechangroep.nl // Izabela Zielinska, AGCO Sp. z o.o., izabela.zielinska@agcocorp.com // Alessandra Dalla Via, AGCO Italia SpA, alessandra.DallaVia@agcocorp.com // Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, siegfried.aigner@agcocorp.com // Charlotte Morel, AGCO Distribution SAS, charlotte.morel@agcocorp.com // Christian Keßler, AGCO Deutschland GmbH, christian.kessler@agcocorp.com // Sarah Howarth, AGCO Limited, sarah.howarth@agcocorp.com // Tor Jon Garberg, Eikmaskin AS, torjon.garberg@agcocorp.com //
Éditeur Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti
Lay-out Juha Puikkonen, INNOverkko **Imprimé par** Grano Oy **Photographies** Archives Valtra, si aucune autre mention

Valtra is a worldwide brand of AGCO

TRACTION ET CONFORT DE CONDUITE AU PLUS HAUT NIVEAU AVEC NOKIAN

Nokian Renkaat Oyj est un groupe d'entreprises finnoises, leader mondial dans le domaine des pneus pour machines forestières avec la marque Nokian Tyres.

Si la performance joue un rôle majeur dans le transport routier, la mobilité tout-terrain et un transfert efficace de la puissance au sol sont indispensables pour le travail aux champs et sur les chantiers. Le pneu Nokian Ground King répond à ces deux critères et assure ainsi la polyvalence des machines à usage multiple. Le pneu Nokian Ground King est équipé de la technologie Hybrilug™ qui combine les à la fois les atouts de la structure à pavés et des crampons. Il offre donc mobilité et traction quel que soit le terrain, un confort de conduite élevé ainsi qu'une excellente réactivité de conduite lors des transports routiers.

Le Nokian Tractor King est un pneu particulièrement robuste pour l'utilisation forestière et sur les chantiers. La construction révolutionnaire de la structure interne et des parois latérales garantit une protection de première classe contre la perforation. Une pression de gonflage élevée permet le transport de charges lourdes. La bande de roulement large et un nombre considérablement accru d'arêtes de traction garantissent une adhérence optimale. Le design innovant de la bande de roulement assure un contact au sol régulier pour une conduite confortable et des trajets efficaces.

Avec ces deux modèles, **Tractor King** et **Ground King**, Nokian propose deux pneus utilisables dans des domaines très variés. Les deux modèles sont disponibles à l'usine par le biais du studio **Valtra Unlimited**. •

Nokian Tractor King.

Nokian Ground King.

Valtra Unlimited

nokian® TYRES

La Série G – Le premier tracteur de la cinquième génération

UNE SÉRIE DE MODÈLES COMPLÈTEMENT NOUVELLE DANS LA CLASSE 100–140 CH

La nouvelle Série G de Valtra a été conçue comme un outil fermier polyvalent. Le plus grand modèle de 145 ch, doté d'un couple de 560 Nm et d'une surpuissance déjà disponible à la vitesse d'avancement sur le champ, facilite les travaux. Les dimensions compactes, l'excellente visibilité, l'assistant hydraulique et la fonction live 3 rendent plus efficaces les travaux avec le chargeur frontal.

TEXTE TOMMI PITENIUS **IMAGE** ARCHIVES VALTRA

Les quatre modèles de la Série G couvrent de nombreux besoins dans la classe de puissance 100–140 ch. Une transmission adaptée aux utilisateurs des plus récentes technologies d'agriculture de précision et aux utilisateurs de tracteurs plus traditionnels est disponible dans les versions HiTech, Active et Versu.

La nouvelle Série G est disponible en trois niveaux d'équipement : le niveau Comfort avec phares supplémentaires et suspension, le niveau Technology avec autoguidage, et enfin le niveau Technology Pro qui complète Comfort et Technology par de nombreuses caractéristiques de l'agriculture de précision. De plus, la personnalisation du tracteur en fonction des besoins du client est évidemment disponible. Une large gamme de modèles de chargeurs frontaux et deux nouvelles couleurs, vert et bronze métallisés, viennent compléter le choix. Tous les équipements même les plus spécialisés peuvent être montés à l'usine par le studio Unlimited.

Une cabine moderne, spacieuse et confortable

La cabine de la Série G est moderne, spacieuse et confortable. La visibilité à partir de la cabine est exceptionnelle grâce au capot plongeant, aux rétroviseurs chauffants, à près de dix phares de travail et à un toit panoramique de 0,35 m². La surface vitrée de la cabine représente 5,7 m². Deux réchauffeurs de cabine optionnels, une suspension, une climatisation, une prise de courant pour le support du téléphone, un siège de qualité viennent compléter le confort de la cabine.

Ni grande, ni petite, la nouvelle Série G propose un tracteur de taille convenable.

La Série G représente le premier tracteur Valtra de cinquième génération dont le numéro de modèle se termine par le chiffre 5.

Le tracteur de la Série G pèse 5140 kilos. Sa légèreté, ses dimensions compactes et son agilité constituent un avantage pour de nombreux travaux sur la ferme. Son poids maximal est de 9500 kilos.

Tous les tracteurs de la Série G possèdent un accoudoir de commande. Le modèle Versu est équipé de l'accoudoir SmartTouch avec un écran tactile largement apprécié et unanimement reconnu. Toutes les caractéristiques de l'agriculture de précision présentes sur les tracteurs des Séries N et T sont disponibles sur les modèles équipés de SmartTouch. Les modèles Active peuvent également être équipés de l'écran tactile SmartTouch Extend permettant par exemple l'autoguidage Valtra Guide.

Des travaux forestiers, agricoles ou contractuels ?

La Série G est conçue pour les travaux intensifs et exigeants avec le chargeur frontal. Elle offre une excellente visibilité et une bonne répartition du poids, un chargeur frontal intégré au châssis, un large choix de chargeurs frontaux montés à l'usine, un assistant hydraulique qui augmente automatiquement le régime du moteur et enfin, la fonction Live 3 qui permet d'utiliser simultanément trois fonctions différentes du chargeur frontal. La partie avant du tracteur peut recevoir jusqu'à quatre blocs hydrauliques. Grâce à l'Auto-Traction, il n'est pas nécessaire d'utiliser la pédale d'embrayage pour les travaux avec le chargeur frontal.

Les traditionnelles caractéristiques forestières de Valtra sont toujours présentes. Le tracteur peut être par exemple équipé de garde-boue étroits, de pneumatiques forestiers, d'un réservoir de carburant de 170 litres en acier, de vitres en polycarbonate, d'un siège rotatif et d'une protection de la cabine sur laquelle peuvent être fixés des feux de travail supplémentaires.

Grâce à ses équipements polyvalents, la Série G est également adaptée pour de nombreux travaux contractuels comme les travaux d'urbanisme et d'entretien des routes. L'avant du tracteur peut notamment être équipé d'un relevage avant d'une portée de 3 tonnes et d'une prise de force avant.

Une transmission adaptée à de nombreux travaux

La Série G possède une transmission 24+24R avec quatre gammes et six vitesses Powershift pour chaque gamme. Le passage de la gamme

Go, Look, Drive.
La nouvelle Série G est extrêmement facile à adopter et à utiliser. La cabine spacieuse est facilement accessible et les commandes pratiques sont agencées de façon ergonomique.

Sur la nouvelle Série G, il est possible d'obtenir un raccord de pression situé au niveau du marche-pied de la cabine pour faciliter notamment le réglage de la pression des pneumatiques.

B à la gamme C et entre les gammes C et D est automatisé. Le frein de stationnement fonctionne avec le traditionnel levier d'inverseur de marche Valtra. Le conducteur peut paramétrer à sa façon les nombreux réglages de la transmission. La vitesse rampante optionnelle permet une vitesse de travail de 120 mètres par heure avec un régime moteur élevé. La fonction de maintien en pente maintient le tracteur immobile même sur des pentes raides sans avoir à utiliser les freins.

Les modèles HiTech ont un système hydraulique à centre ouvert qui produit 100 litres par minute, tandis que les modèles Active et Versu possèdent un système hydraulique à détection de charge qui produit 110 litres par minute. Les modèles HiTech et Active peuvent être équipés à l'arrière de trois distributeurs hydrauliques et d'un distributeur on/off. Jusqu'à quatre distributeurs et un distributeur on/off peuvent être montés sur les modèles Versu. La puissance de relevage à l'arrière est de 50 kN sur toute la course de levage. La prise de force proportionnelle à l'avancement est également disponible avec trois autres vitesses de prise de force.

Moteur AGCO Power fiable et compact

La nouvelle Série G est propulsée par un moteur AGCO Power 44MBTN-D5 fiable à quatre cylindres de 4,4 litres. La taille compacte du moteur permet un capot plongeant qui offre une excellente visibilité à l'avant. Le moteur est conforme aux émissions Stage V sans recirculation des gaz d'échappement. Une gestion électronique et une injection sur rail commune Bosch de 1600 bar offrent une réaction rapide et beaucoup de couple sur une large gamme de régimes moteur.

Tous les modèles offrent déjà une surpuissance lors de la conduite en B5 ou plus. Le boost Sigma Power traditionnel de Valtra est également disponible pour la prise de force.

Le G125 Eco est le modèle écoénergétique EcoPower. Le conducteur peut sélectionner le mode Power normal ou Eco, ce qui réduit le régime du moteur tout en augmentant le couple jusqu'à 555 Nm. Le tracteur EcoPower réduit la consommation de carburant et le niveau sonore.

Pas seulement une machine mais aussi une expérience utilisateur

La nouvelle Série G de Valtra est facile à acheter et à entretenir. La réservation de la machine, les équipements, le financement éventuel et la valeur de reprise de la machine remplacée peuvent être négociés avec votre concessionnaire.

Le tracteur peut être équipé afin de s'adapter à des travaux spécifiques en choisissant des options et des équipements supplémentaires. Si l'équipement souhaité n'est pas disponible sur la liste des équipements proposés, il peut être monté à l'usine par le studio Unlimited.

Les nouveaux services Valtra couvrent tout le cycle de vie du tracteur. Dans de nombreux pays, les possibilités de financement permettent non seulement l'achat mais également le leasing. Les services Connect, Care et Go de l'après-vente permettent une utilisation prévisible et sans souci du tracteur. Grâce à la télémétrie Valtra Connect, il est possible de surveiller à distance les informations de ses propres tracteurs et également de permettre à l'atelier local en charge de l'entretien de suivre la condition des tracteurs. •

Caractéristiques techniques

Modèle	**Puissance** (Ch/kW)	**Boost** (Ch/kW)	**Couple** Nm (Std/Boost)
G105	105/78	110/82	440/470
G115	115/85	120/90	460/510
G125e*	125/93	130/97	520/540
G135	135/100	145/107	550/560
Tous les modèles sont disponibles avec les transmissions HiTech, Active ou Versu.			
*Modèle eco:	115/85	125/93	518/555

Travailler dans des conditions optimales avec TwinTrac.

Frank et Marc Amstutz

VALTRA À L'OEUVRE SUR LES COTEAUX JURASSIENS

TEXTE AURORE CHAUSSON **IMAGE** MARC AMSTUTZ, AURORE CHAUSSON

« On est ce que l'on mange…ou ce que l'on conduit ». Si l'aspect extérieur d'une exploitation agricole en dit beaucoup sur son propriétaire, il en est de même des machines utilisées. Quiconque a vu **Marc Amstutz** au volant de son Valtra N174 Direct sait ce qui est important pour lui : tirer le meilleur parti de son exploitation en s'appuyant sur le matériel le plus approprié aux travaux à effectuer.

Comme de nombreux agriculteurs installés dans la région frontalière des cantons de Berne et du Jura, la famille Amstutz vit sur l'exploitation qu'elle loue, de la production laitière. Avec 57 vaches et 70 génisses, Frank et Marc Amstutz, père et fils, produisent environ 290'000 litres de lait par an qu'ils livrent à la coopérative laitière locale. Le lait y est transformé en beurre, gruyère et autres spécialités. Alors que le relief et le climat ne permettent pas de s'adonner aux cultures, le fourrage vert est ici d'une qualité incomparable. Sur les 83 hectares que compte la ferme, un bon tiers est utilisé comme pâturage. Les quelques 50 autres hectares de prairies naturelles et artificielles sont fauchés afin de récolter le fourrage pour la saison froide.

Une machine polyvalente et un équipement décisif

En ce qui concerne le parc de machines, **Frank** et **Marc** ont également opté pour une stratégie claire : ils ne veulent qu'un tracteur qui cependant doit être configuré de manière à pouvoir faire face à toutes les tâches à accomplir. Aussi, à l'approche de la fin de carrière du Valtra 6350 utilisé jusqu'alors, ils ont recherché un véhicule plus puissant et toutefois compact, aussi bien adapté à la fauche qu'au transport du produit de la fauche sur les pentes abruptes de la région. À priori, la plupart des fabricants sont en mesure de répondre à ces exigences, mais la raison pour laquelle le Valtra N174 Direct fût commandé après une seule démonstration réside dans l'option que seul Valtra est en mesure de monter à l'usine et sur les tracteurs de cette taille : le poste de conduite inversé.

Travailler détendu, en marche avant comme en marche arrière

Avec l'option TwinTrac, on travaille sans problème vers l'avant comme vers l'arrière. Un siège conducteur pivotant sur 180°, un volant supplémentaire avec un levier d'inverseur de marche ainsi que des pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage additionnelles, permettent au chauffeur d'être toujours assis en ayant l'oeil sur son outil de travail et de travailler avec une faucheuse arrière sans pour autant rouler sur le fourrage avant de le faucher. Le

Valtra N174 Direct : idéal pour le transport comme pour la fauche.

dispositif est encore plus apprécié par Frank et Marc Amstutz depuis que l'entreprise Krone propose une faucheuse de 4,04 m de large convenant parfaitement aux conditions jurassiennes mais, en raison de ses dimensions, uniquement attelable à l'arrière d'un tracteur de cette taille. Cette combinaison idéale permet à Marc Amstutz, le conducteur principal du tracteur, de transporter la machine sur la route avec un maximum de sécurité et de visibilité, de travailler plus efficacement et de réaliser ses manoeuvres en fourrière beaucoup plus rapidement.

La famille Amstutz a récemment investi dans une seconde ferme qui, elle, leur appartient et pour laquelle ils nourrissent divers projets. Et puisque Marc Amstutz, enthousiasmé par le concept d'utilisation de Valtra, est conscient du potentiel d'expansion et d'amélioration de l'exploitation, il vient désormais de faire équiper son Valtra de Valtra Guide. Avec le système de guidage automatique particulièrement facile à manier, le jeune agriculteur hardi espère travailler de façon plus précise et plus rentable. Parce que ce que l'on conduit aussi ce que l'on est! •

Frank Amstutz
travaille depuis 2002 sur l'exploitation « La Métairie des Princes » à Mont-Tramelan, d'abord en tant qu'employé et depuis 2013 comme locataire. Cette année, il a enfin pu réaliser son rêve d'enfant : pour la première fois, il s'est installé à l'alpage avec ses 57 vaches laitières pendant tout l'été et y a fabriqué son propre fromage.

Frank Amstutz.

Marc Amstutz.

Marc Amstutz,
âgé de 20 ans seulement, a rejoint en 2019 avec enthousiasme l'exploitation familiale et est le chauffeur principal du Valtra N174 Direct. Cet été, il est resté pour la première fois seul à la ferme et a porté la responsabilité du bétail demeuré sur l'exploitation.

Le concept à l'origine de la Série G

PAS DE CARACTÉRISTIQUES SENSATIONNELLES MAIS DES CARACTÉRISTIQUES UTILES ET PRATIQUES

Dans le processus de développement d'une nouvelle Série de tracteurs, l'essentiel n'est pas de rechercher une multitude de caractéristiques remarquables, mais de mettre au point celles dont les clients ont précisément besoin pour leurs travaux. C'est la raison pour laquelle les ingénieurs produits donnent des orientations et des objectifs pour le développement de produits.

TEXTE TOMMI PITENIUS **IMAGE** ARCHIVES VALTRA

Valtra travaille depuis des décennies en étroite collaboration avec les utilisateurs de tracteurs. L'usine de Suolahti construit uniquement des tracteurs faits sur mesure et sur commande et ne constitue pas de stocks de tracteurs. Ainsi, l'usine a continuellement une parfaite connaissance des caractéristiques et des équipements dont les clients ont vraiment besoin. En Finlande, les tracteurs Valtra sont vendus directement aux clients sans passer par des intermédiaires, ce qui renforce le lien étroit entre l'usine et ses clients. De plus, depuis des dizaines d'années, les clients sont accueillis à l'usine pour assister à la construction de leur propre tracteur.

« Les spécialistes produits ont chaussé leurs bottes et sont allés interroger les clients pour connaitre leurs besoins en matière de tracteurs. Les sujets récurrents étaient notamment un excellent tracteur avec chargeur frontal et des caractéristiques de gros tracteurs disponibles sur les tracteurs moins puissants, » affirme **Tuomas Nevaranta**, Directeur Gestion de Produits.

Dans la conception d'un tracteur, les désirs et les besoins des clients doivent

Tout le monde souhaite une cabine "confortable", mais que signifie confortable ? Les responsables produits et le développement de produits ont pour mission de définir concrètement les caractéristiques techniques d'une cabine confortable.

« Nous avons demandé aux clients quel genre de tracteur ils souhaitaient. »

se concrétiser par des solutions techniques. Par exemple, pour un excellent tracteur avec chargeur frontal, nous avons conçu un grand toit panoramique, une bonne répartition du poids, une large gamme de chargeurs frontaux et un joystick sur tous les modèles. La fonction Live 3 est une caractéristique déjà familière sur les plus gros tracteurs, et nous avons voulu l'introduire sur les tracteurs de 105–145 cv de la Série G. Pour le chargement de balles rondes notamment, la fonction Live 3 permet d'utiliser simultanément trois fonctions différentes avec le joystick, ce qui accélère et facilite le travail.

Les caractéristiques d'un gros tracteur sur un petit tracteur

Le schéma de conception traditionnel des tracteurs est le même que celui des voitures particulières : de magnifiques équipements et options sont disponibles seulement sur les plus gros modèles. La Série G possède cependant les mêmes caractéristiques que les plus gros tracteurs de 200 cv.

Le modèle Versu de la Série G possède les mêmes caractéristiques d'agriculture de précision que les plus gros tracteurs, avec notamment l'autoguidage, Section Control, Variable Rate Control, TaskDoc et U-Pilot. Grâce à l'interface SmartTouch unanimement récompensée par de nombreux prix, l'utilisation du tracteur est facile. L'expérience utilisateur de pointe permet également à l'utilisateur de programmer très précisément les fonctions de son tracteur comme il le souhaite grâce à SmartTouch. Si le tracteur est conduit par plusieurs personnes, il est facile de sauvegarder les paramètres individuels et de les réutiliser lorsqu'on change de conducteur. •

La nouvelle fonction Wayline Assistant permet de stocker plusieurs lignes de guidage croisées pour une seule section de champ, par exemple suivant les bords du champ.

Wayline Assistant améliore l'autoguidage

Le nouvel outil Wayline Assistant est disponible avec l'autoguidage Valtra Guide. Wayline Assistant améliore considérablement l'autoguidage en facilitant la création de lignes de guidage ce qui est particulièrement utile pour l'application d'intrants.

« Wayline Assistant est la meilleure nouvelle fonctionnalité du système d'autoguidage Valtra Guide depuis son lancement. Il facilite toutes les tâches sur le terrain, en particulier sur les champs plus petits et irréguliers, » affirme **Johan Grotell**, Spécialiste des produits technologiques.

Wayline Assistant permet également de créer des lignes de guidage manuellement, à partir des lignes de guidage existantes ou selon l'arpentage du champ. S'il y a plusieurs lignes de guidage qui sillonnent le champ, l'autoguidage sélectionne la ligne de guidage la plus appropriée selon la position et l'orientation du tracteur.

Wayline est disponible en option sur les nouveaux tracteurs des Séries G, N, T et S. Il peut également être facilement rééquipé sur les tracteurs possédants l'accoudoir SmartTouch ou l'écran auxiliaire. La mise à jour ne nécessite aucune nouvelle pièce mécanique et implique une simple mise à jour logicielle par un technicien de maintenance agréé. Les clients peuvent également acheter d'autres fonctions notamment TaskDoc Pro, Section Control et Variable Rate Control. •

ENTREPÔTS DE PIÈCES DÉTACHÉES AGCO EN EUROPE

Les clients Valtra reçoivent leurs pièces détachées généralement dans les 24 heures. Les plus grands centres de pièces détachées sont situés en Finlande et en France, mais de nombreux entrepôts locaux se trouvent également dans différents pays. Les importateurs et les concessionnaires disposent également d'entrepôts plus petits dont les stocks optimisés proposent un large choix de pièces le plus souvent demandées. La logistique des pièces détachées Valtra est assurée en étroite collaboration avec AGCO.

TEXTE TOMMI PITENIUS **GRAPHIQUE** JUHA PUIKKONEN

Pièces détachées AGCO au niveau mondial

- 3,5 millions de références
- 10 millions de commandes par an
- 10 000 points de vente

AUSSI INGÉNIEUSE QU'UN COUTEAU SUISSE.

Série G
105-145 ch

Frein à main automatique, accoudoir SmartTouch, système Loadsensing...
La **nouvelle série G de Valtra** combine toutes les fonctions
en une seule machine compacte et performante.

GVS Agrar

Im Majorenacker 11
CH-8207 Schaffhausen
info@gvs-agrar.ch
www.gvs-agrar.ch

Contact :
Manuel Amstutz
+41 (0)79 515 37 04

1037 ETAGNIÈRES, Etrama SA
1566 LES FRIQUES, Bovet SA
1663 EPAGNY, Nicolas Jaquet SA
2023 GORGIER, AgriPlus Ryser Sàrl
2406 LA BRÉVINE, Schmid + Co.
2517 DIESSE, Garage des Rocs SA
2854 BASSECOURT, GVS Agrar Jura SA

Correction des défauts anticipés

VALTRA CONNECT APPREND À PRÉVOIR LES DÉFAUTS

Valtra Connect apprend bientôt à prévoir les défauts à venir ou d'autres problèmes sur le tracteur. Les données transmises par Valtra Connect sont analysées, ce qui permet d'envisager les mesures de correction nécessaires. Si le client le souhaite, il peut demander automatiquement une assistance auprès des techniciens de son atelier habituel.

TEXTE TOMMI PITENIUS **IMAGE** ARCHIVES VALTRA

Depuis déjà des années, Valtra Connect permet au propriétaire du tracteur et à l'atelier chargé de l'entretien de suivre à distance les données du tracteur. Dans un futur proche, les données transmises par le tracteur pourront être également traitées par Machine Monitoring Center qui analyse continuellement les informations envoyées par les tracteurs et établit un constat des mesures à prendre à l'avance.

« Jusqu'à présent, les interventions se faisaient sur les défauts visibles comme sur les codes défauts. Dans le futur, de nombreux défauts pourront être anticipés. Par exemple, une pièce bientôt déficiente pourra être remplacée par l'entretien avant qu'elle ne soit défectueuse, » affirme **Stephen Williams**, Director, Technical Service Escalation Management

Les différents capteurs du tracteur mesurent plusieurs dizaines et jusqu'à des centaines de paramètres parmi lesquels les vitesses, températures, pressions, heures de services et flux. Si Machine Monitoring Center remarque qu'un défaut est sur le point de survenir par exemple à partir de la pression, des heures de service et de la température d'un composant, il peut envoyer un message au concessionnaire local.

« L'atelier Valtra le plus proche reçoit un message précisant le type de défaut présumé, les instructions de réparations, la liste des pièces nécessaires et une évaluation du temps prévu pour la réparation. Cela permet à l'entretien et au client de convenir d'une date pour la réparation, » poursuit Stephen.

Les essais terminés, la mise en service est en cours

En été et au début de l'automne 2020, le système a été testé sur le terrain avec de nombreux clients. Le même système est également en fonction ou va être utilisé sur tous les tracteurs, moissonneuses-batteuses, et pulvérisateurs AGCO qui possèdent déjà une expérience dans ce domaine.

« Nous allons utiliser le système sur les tracteurs Valtra à la fin de l´année. Le système est en développement continu. Sa capacité à analyser les données, à observer à l'avance les différents problèmes et à donner des instructions de réparation aux techniciens s'améliore en permanence. Ces travaux de développement s'accélèrent au point où nous pouvons exploiter les mêmes technologies sur les différents produits AGCO. »

Pas de coût, pas de pièce, ni de logiciel

Le nouveau système est une partie intégrante de Valtra Connect. Il ne coûte donc rien au client et il n'est pas nécessaire d'équiper le tracteur avec de nouveaux logiciels et des pièces. La mise en service de Valtra Connect est facile pour le client. Évidemment, le client peut décider de ne pas utiliser le service.

Les données pour l'entretien d'un tracteur particulier peuvent être également exploitées pour le développement des tracteurs actuels et à venir. •

Dans un futur proche, Valtra Connect pourra transmettre les données du tracteur non seulement au propriétaire et à l'atelier, mais également à Machine Monitoring Center où la condition du tracteur sera analysée avec des outils développés. Si une anomalie révélant un défaut ou un problème à venir est détecté parmi les données, un message peut être transmis à l'atelier de réparations le plus proche du client.

KESLA

TEHTY SUOMESSA
MADE IN FINLAND

#yourlifetimematch

Les remorques forestières de tracteurs KESLA sont maintenant disponibles avec la norme européenne 167/2013.

ÉQUIPEMENTS FORESTIERS KESLA

Chargeuses | Remorques | Broyeurs | Têtes d'abatteuse à impulsion | Grappins | Têtes d'abatteuse

Les équipements forestiers KESLA sont montés dans le **STUDIO UNLIMITED DE VALTRA**

POUR LA FORESTERIE

POUR L'AGRICULTURE

POUR LES TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL

www.kesla.com

TEXTE TOMMI PITENIUS **IMAGE** ARCHIVES VALTRA

La cérémonie d'anniversaire des 60 ans de Valtra do Brasil s'est déroulée le 10 février à l'usine Mogi das Cruz, située au nord de Sao Paulo.

VALTRA DO BRASIL FÊTE SES 60 ANS

Au Brésil, Valtra a été à l'avant-garde dans de nombreux domaines. Créée en 1960, l'usine était la première usine de tracteurs du pays. Dans les années 60, le premier tracteur étroit, le modèle Fruteiro a été développé pour les exploitations de caféiers. Dans les années 80, le premier tracteur turbo compressé brésilien, le Valmet 138-4 était pendant de nombreuses années le tracteur le plus puissant du marché. La première cabine climatisée a vu le jour la décennie suivante. Enfin, le premier tracteur équipé d'une transmission à variation continue a été introduit sur le marché dans les années 2010.

À la fin de l'année 1959, le démarrage de l'usine de tracteurs Valmet était urgent. Valmet avait seulement un peu moins de 10 années d'expérience dans la production de tracteurs en Finlande, lorsque la création rapide d'une usine au Brésil s'est révélée nécessaire. À l'époque, le courrier électronique n'existait pas et les contacts au-delà de l'Océan Atlantique étaient lents. De par ses dimensions de grande société, Valmet possédait le savoir-faire et les ressources nécessaires pour créer une usine dans les temps impartis par l'état brésilien. L'activité de l'usine a démarré moins d'un an après la décision de sa construction.

Après un bon démarrage de l'usine, les modèles de tracteurs développés en Finlande ont rapidement été adaptés aux conditions locales du Brésil. Les tracteurs construits au Brésil ont commencé à être exportés vers d'autres pays d'Amérique du Sud et notamment en Afrique. Valtra a toujours été l'une des marques de tracteurs les plus appréciées en Amérique du Sud. Le Valtra BH 194 HiTech est actuellement le modèle le plus populaire, et il est surtout utilisé dans l'industrie de la canne à sucre, marché sur lequel Valtra a une position traditionnellement forte.

Moissonneuses-batteuses, pulvérisateurs et outils

Au Brésil, la gamme actuelle Valtra comprend en plus des tracteurs de 69–375 cv, des moissonneuses-batteuses, des pulvérisateurs montés sur le tracteur, des semoirs et des récolteuses de cannes à sucre. L'autoguidage et les autres solutions de l'agriculture de précision font l'objet d'une demande importante de la part des grandes exploitations.

252 distributeurs Valtra sont présents en Amérique du Sud avec un réseau d'entretien qui regroupent 166 ateliers au Brésil. Les distributeurs Valtra vendent souvent des tracteurs à chenilles de la marque Challenger.

À l'occasion du 60ème anniversaire de l'usine de Mogi das Cruz, une cérémonie a eu lieu le 10 février, relayée par les évènements en ligne Valtra Inova suivis par 50 000 spectateurs pendant quatre jours. •

L'équipe d'Heller Baumaschinen und Landtechnik GmbH: tous au service d'une même marque.

Heller Baumaschinen und Landtechnik GmbH

LES SPÉCIALISTES DE VALTRA DANS LE WEINLAND ZURICHOIS

TEXTE AURORE CHAUSSON **IMAGE** URS HELLER, AURORE CHAUSSON

L'année dernière, la fête a battu son plein chez Heller Baumaschinen und Landtechnik GmbH, entreprise située à Guntalingen : avec 10 ans d'activité au compteur, le concessionnaire Valtra qui en raison de sa situation géographique est actif dans les cantons de Zurich et de Thurgovie, peut se targuer d'un essor constant et croissant.

Parti de rien

Celui-ci est d'autant plus remarquable lorsqu'on s'imagine comment Urs Heller a débuté en 2009 : seul dans un petit atelier et surtout sur la route avec sa voiture de service, il propose tout d'abord des réparations de matériel agricole de toutes sortes. Il constate rapidement que certaines machines manquent dans la gamme de produits des concessionnaires régionaux et commence très vite à commercialiser des chargeuses sur pneus et charriots télescopiques. Avec l'élargissement de sa clientèle, il ressent de plus en plus le désir de proposer également des tracteurs. Les marques classiques sont cependant déjà bien représentées dans la région. À la même époque, GVS Agrar développe son réseau de distribution Valtra et prend

contact avec **Urs Heller**. Aujourd'hui, la marque finlandaise, alors surtout connue dans les cercles forestiers et communaux, s'est bien établie dans le milieu agricole. Et Heller Baumaschinen und Landtechnik GmbH est désormais un élément incontournable de la région. Avec 8 employés et 6 apprentis, Urs Heller et son frère **Markus** effectuent un travail remarquable.

Urs Heller ne s'occupe pas uniquement de la vente. Il est aussi très présent à l'atelier et au bureau.

« Je m'identifie parfaitement à la philosophie de Valtra »

Aujourd'hui comme il y a 10 ans, de nombreux arguments plaident en faveur de Valtra et de la stratégie adoptée par Heller Baumaschinen und Landtechnik GmbH. Tout d'abord, Valtra est synonyme d'individualité. Aucune marque ne propose une configuration plus personnalisée que Valtra. En Suisse, c'est un argument de poids : de nombreux clients utilisent un seul tracteur pour tout et attachent une grande importance à un équipement adéquat. Par ailleurs, la marque est pour beaucoup symbole de qualité. Urs Heller aussi est convaincu de la robustesse et de la durabilité des produits finlandais.

Chaque employé est un expert Valtra.

Le concessionnaire mentionne aussi la politique de prix franche et loyale du fabricant, une politique qui lui évite beaucoup de discussions. Lors des entretiens commerciaux, il peut se concentrer pleinement sur le produit et le conseil technique. À cela s'ajoutent les atouts bien connus de la technologie Valtra : le poste de conduite inversée unique en son genre et commandé sur 20 à 30% des tracteurs, la charge utile élevée ou encore la simplicité du concept de commande.

Des décisions récompensées

La satisfaction de sa clientèle – l'entreprise n'a pratiquement jamais dû reprendre un tracteur vendu par ses soins – prouve que l'entrepreneur a su prendre les bonnes décisions stratégiques. Le concessionnaire s'est ainsi délibérément concentré sur une seule marque de tracteur. « Valtra propose des solutions dans tous les domaines, qu'il s'agisse de l'agriculture, du domaine communal ou des travaux forestiers. En outre, chacun de mes employés maitrise au mieux la construction et l'utilisation des véhicules, ce qui le rend particulièrement efficace » explique Urs Heller.

Et à chaque événement Valtra organisé par GVS Agrar, Heller Baumaschinen und Landtechnik GmbH confirme son engagement. Au moins un membre du personnel est présent à chaque formation, technique ou commerciale, et la société a été co-organisatrice de chaque tournée de démonstration.

Urs Heller envisage également l'avenir avec optimisme. Grâce à l'atelier supplémentaire acquis à Hüttwilen, son équipe dispose de plus d'espace pour travailler. Avec la nouvelle Série G, il est désormais en mesure de proposer à sa clientèle régionale, jusqu'à présent composée principalement de conducteurs des Séries N et T, un tracteur compact et technologiquement perfectionné, dans une gamme de performance allant de 100 à 145 ch. •

Jussi Lappi, développeur produit et agriculteur

TEXTE ET IMAGE TOMMI PITENIUS

« LE TRAVAIL RÊVÉ D'UN ENFANT DE LA FERME »

Une grande partie de la journée de travail de Jussi Lappi se passe entre le bureau et les réunions.

Dès qu'il en a la possibilité, il fait cependant de vrais travaux sur le tracteur en conduisant souvent un nouveau prototype.

Dans l'équipe de Développement de Produits Valtra, de nombreuses personnes viennent du monde de l'agriculture. Jussi Lappi, Chef de Projet de la Série G, fait figure d'exemple parmi les développeurs de produits qui ont une bonne connaissance des travaux agricoles.

Quelle est votre expérience de l'agriculture et des travaux agricoles ?
Je viens d'une ferme d'élevage de vaches laitières et à viande. J'ai principalement fait des travaux agricoles et des travaux d'entreprise jusqu'à 25 ans. À la fin de mes études d'agronomie, j'ai travaillé deux ans aux États-Unis sur des moissonneuses-batteuses pour un entrepreneur de là-bas. Nous avons commencé les moissons en avril au Texas et avons terminé avant Noël à la frontière canadienne. En plus, j'ai aussi un peu travaillé sur d'autres machines agricoles. Au cours de mes études d'ingénieur, j'ai conduit pendant cinq ans à plein temps des machines forestières, à la fois des porteurs et des abatteuses.

Quelle est votre formation ?
Déjà tout jeune, j'avais un goût prononcé pour la technologie et pour l'agriculture. En plus de mes études agricoles, j'ai étudié pour devenir ingénieur informaticien spécialisé dans la conception des fusions de systèmes de contrôle. Par la suite, j'ai également obtenu un diplôme supérieur de l'institut de technologie dans le domaine de la gestion des connaissances technologiques.

Comment s'est déroulée votre carrière ?
Après mes années dans les travaux agricoles et forestiers, j'ai travaillé dans le service après-vente chez le constructeur de machines forestières Ponsse et le constructeur de grues Mantsinen. Chez Valtra, j'ai travaillé notamment comme formateur pour l'entretien et comme responsable de l'entretien avant d'intégrer mon poste actuel. Dans le cadre de mon travail, j'ai beaucoup voyagé et vu tout ce que l'on fait avec les tracteurs partout dans le monde.

En quoi consiste votre travail actuel ?
En qualité de chef de projet, je suis responsable de tout le processus de développement du nouveau modèle de tracteur, à partir de la définition des spécifications jusqu'à la production en Série. Pour cette tâche, il est utile d'avoir l'expérience des travaux avec le tracteur. Mon travail consiste principalement à participer à des réunions, à être au bureau, mais je fais des travaux avec le tracteur dès que j'en ai la possibilité. Pendant mon temps libre, j'aide mes amis pour les travaux agricoles, je fais souvent des essais de conduite sur des prototypes. Mon travail actuel est très exigeant et parfois astreignant mais je parviens cependant à conduire le tracteur des centaines d'heures par an. Ce travail est le travail rêvé pour le jeune homme de la ferme que j'étais : un bon compromis entre l'agriculture et la technologie, entre la pratique et la théorie. •

VÊTEMENTS DE TRAVAIL DE SÉCURITÉ VALTRA

DE LA VISIBILITÉ ET DU CONFORT

Les vêtements de travail de sécurité Valtra sont des vêtements de sécurité standardisés. Ils vous rendent visible lorsque vous travaillez avec des machines lourdes ou dans un environnement sombre.

Ne négligez pas votre sécurité et choisissez les vêtements de travail visibles de Valtra !

Disponibles en novembre 2020 dans la boutique **shop.valtra.com** et **chez votre concessionnaire Valtra**.

Retrouvez la gamme sur www.valtra.fr

Modèles Valtra

Série F

MODÈLE	CH MAX *
F75	75
F85	85
F95	95
F105	105

Série A

MODÈLE	CH MAX *
A74	75
A84	85
A94	95
A104	100
A114	110
A124	120
A134	130
A104 HiTech 4	100
A114 HiTech 4	110

Série G

MODÈLE	CH MAX *	
	STANDARD	BOOST
G105	105	110
G115	115	120
G125e	125	130
G135	135	145

Tous les modèles de la Série G sont disponibles avec les transmissions Hitech, Active et Versu.

Série N

MODÈLE	CH MAX *	
	STANDARD	BOOST
N134 HiTech	135	145
N154 Eco HiTech	155	165
N174 HiTech	165	201
N134 Active	135	145
N154 Eco Active	155	165
N174 Active	165	201
N134 Versu	135	145
N154 Eco Versu	155	165
N174 Versu	165	201
N134 Direct	135	145
N154 Eco Direct	155	165
N174 Direct	165	201

Série S

MODÈLE	CH MAX *	
	STANDARD	BOOST
S274	270	300
S294	295	325
S324	320	350
S354	350	380
S374	370	400
S394	400	405

Série T

MODÈLE	CH MAX *	
	STANDARD	BOOST
T144 HiTech	155	170
T154 HiTech	165	180
T174 Eco HiTech	175	190
T194 HiTech	195	210
T214 HiTech	215	230
T234 HiTech	235	250
T254 HiTech	235	271
T144 Active	155	170
T154 Active	165	180
T174 Eco Active	175	190
T194 Active	195	210
T214 Active	215	230
T234 Active	235	250
T254 Active	235	271
T144 Versu	155	170
T154 Versu	165	180
T174 Eco Versu	175	190
T194 Versu	195	210
T214 Versu	215	230
T234 Versu	235	250
T254 Versu	235	271
T144 Direct	155	170
T154 Direct	165	180
T174 Eco Direct	175	190
T194 Direct	195	210
T214 Direct	215	230
T234 Direct	220	250

*ISO 14396

Suivez-nous sur Facebook.
www.facebook.com/ValtraFrance

https://www.instagram.com/valtrafrance

Valtra Connect
www.valtraconnect.com

YouTube
www.youtube.com/valtra